

St. Joseph Parish, Middletown

Our Lady of the Lake Mission

21396 Hwy 29, Middletown

July 23, 2023

707 987-3676



Pastoral Staff

Fr. Lawrence Mendoza, Pastor
Sandy Hood, Office Manager

Roger Mattu - RCIA Director
Debbie Heidary-Newsletter/Website

Schedule of Services:

Reconciliation

Friday 9 a.m. to 10 a.m. English
7:30 pm to 8:30 p.m. Spanish
or by Appointment

Baptisms

Preparation for parents required:
See Pastor after Mass

Marriages

By appointment at least six months
in advance

Anointing of the Sick

For those who are elderly, seriously
ill, or scheduled for surgery, please
call the parish office.

Parish Office Hours:

Wednesday 10 a.m. to 2 p.m.
Thursday 10 a.m. to 2 p.m.
Friday 10 a.m. to 2 p.m.

P.O. Box 1350
Middletown, CA 95461
Email: stjoseph11@att.net
Website: stjoseph-middletown.com
Fax: 707 987-2792
Emergency #: 707 513-3991



MASS SCHEDULE

Our Lady of the Lake Mission – 12836 Hwy 175, Loch Lomond
Saturday Mass 4:00 pm

Sunday Masses

St. Joseph Church – Middletown, 9:30 a.m. (English)
Our Lady of the Pines (Outdoors) – Forest Lake Rd, Whispering Pines
11:30 a.m. (English)
St. Joseph Church - 4:00 p.m. (Spanish)

St. Joseph Church Weekday Schedule

Mass Tuesday through Friday 8:30 a.m. (English)
9:00 a.m. to 7:00 p.m. English
6:30 p.m. Mass (Spanish)
7:00 p.m. Exposition of the Blessed Sacrament

First Friday only

Exposition of the Blessed Sacrament 9:00 a.m. to 7:00 p.m.
7:00 p.m. Mass (Spanish)

Matthew 13, 24-43

Jesus Communicating Through Parable

By Erica Moreno

Today's gospel speaks to us with three parables, and I would like us to stop for a moment to review the meaning of the word "Parable." Parable is a brief and symbolic narrative from which a moral teaching is extracted. "Jesus explained his doctrines with parables. "It is curious how the dictionary presents the meaning and shows an example: "Jesus explained his doctrines with parables."

In fact, Jesus addressed the people with parables, always containing a message of teaching. It is true that it is not so easy to be able to decipher or understand the meaning of what Jesus wants to tell us. In fact, each person can give him a different interpretation.

We will focus on the parable about the weed sown in the field. "The Kingdom of Heaven is like a man who sowed good seed in his field. But, while the men were sleeping, his enemy came, sowed weed in the midst of the wheat, and went away. When the grass sprouted and threw a spike, then the weeds also appeared.

When the disciples had been left alone with Jesus, they asked him to explain to them the parable of the weed likened in the field. And he answered and said unto them, the one who sows the good seed is the Son of Man. The field is the world; the good seed are the children of the kingdom, and the weed are the children of the wicked. The enemy who sowed it is the devil; the reaping is the end of the century; and the reapers are the angels. So as the weeds are plucked, and burned in the fire, it will be at the end of this century. The Son of Man shall send his angels, and they shall gather from his kingdom all that serve as a stumbling block, and those who do iniquity, and they shall cast them into the fiery furnace; there shall be weeping and the gnashing of teeth. Then the righteous will shine like the sun in their Father's kingdom. The one who has ears to hear, listen." (Reina-Valera1960).

Let's always be like the good seed, like the ear of wheat and not like the weed.

Mateo 13, 24-43

Jesús hablando con parábolas

Escrito por Erica Moreno

El salmo del día de hoy nos habla con tres parábolas, y me gustaría que nos detuviéramos un momento para revisar el significado de la palabra "Parábola." Parábola es una narración breve y simbólica de la que se extrae una enseñanza moral. "Jesús explicaba sus doctrinas con parábolas."Es curioso como el diccionario presenta el significado y además muestra un ejemplo: "Jesús explicaba sus doctrinas con parábolas."

En efecto, Jesus se dirigía al pueblo con parábolas conteniendo siempre un mensaje de enseñanza. Es verdad, que no es tan sencillo poder descifrar o entender el significado de lo que Jesus nos quiere decir, es más, cada persona puede darle una interpretación diferente.

El día de hoy nos enfocaremos en la parábola sobre la cizaña sembrada en el campo. «El Reino de los Cielos es semejante a un hombre que sembró buena semilla en su campo. Pero, mientras dormían los hombres, vino su enemigo, sembró cizaña en medio del trigo, y se fue. Cuando brotó la hierba y echó espiga, entonces apareció también la cizaña.

Cuando los discípulos se habían quedado a solas con Jesus, le pidieron que les explicara la parábola de la cizaña sembrada en el campo. Respondiendo Él, les dijo: El que siembra la buena semilla es el Hijo del Hombre. El campo es el mundo; la buena semilla son los hijos del reino, y la cizaña son los hijos del malo. El enemigo que la sembró es el diablo; la siega es el fin del siglo; y los segadores son los ángeles. De manera que como se arranca la cizaña, y se quema en el fuego, así será en el fin de este siglo. Enviará el Hijo del Hombre a sus ángeles, y recogerán de su reino a todos los que sirven de tropiezo, y a los que hacen iniquidad, y los echarán en el horno de fuego; allí será el lloro y el crujir de dientes. Entonces los justos resplandecerán como el sol en el reino de su Padre. El que tiene oídos para oír, oiga». (Reina-Valera1960).

Seamos siempre como la buena semilla, como la espiga de trigo y no como la cizaña.

Sign-up sheets available in the back of St. Joseph for Eucharistic Adoration for every first Friday of the month from 9 a.m. to 7 p.m.



Please pray for the sick in our parish... and those who care for them.... Larry Boll, Lourdes Borzoni, Brendan "Ben" Coyne, Cheryl Elliehausen, Alysia Hash, Jasmine Hash, Linda Hoogendoorn, John Johnson, Judy Knight, Helen Kruljac, Coleen McCluskey, Elsa Meyer, Shirley Milner, Karen Ness, Don Nielsen, Andres Ochoa, Joaquina Ortega, Tyrone Rivera, Melody Royvel, Kirt Smartt, Judith Spears, Debbie Spicart, Leslie Thomas, Toni Vecellio, and **special intentions for all who suffer from cancer.**

Fiesta Mexicana "Bajo La Luna" tickets on sale after the 9:30 am mass and the 4:00 pm mass. See Jane, Laura, Sonia or call the office.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION begins this weekend. Forms are in the back of the church. Please complete one for each child and return to the office with the tuition. Birth certificate and baptismal certificates are required.

RCIA Classes introduction will begin this Sunday after the 9:30 a.m. mass. Roger Mattu will meet you at the rectory.

COFFEE SOCIAL

There will be a coffee social immediately following the 9:30 am mass TODAY. All are welcome, please join us.

LADY OF THE LAKE GUILD

The newly re-organized Guild, responsible for the care and decoration of the altar, church linens, and priest vestments at Our Lady of the Lake and Our Lady of the Pines, will be holding a fundraiser during the Cobb Blackberry Cobbler Festival on Saturday, August 26, from 11-5:00, at Mountain Meadows Golf Course. We are asking for members of our Parish community to look through their jewelry boxes for nice jewelry and watches that are in good condition but no longer worn. We would like to sell them and give them a second life! In addition, we would greatly appreciate any donations of new handmade or craft items that can be raffled. Proceeds from this fundraiser will help to pay for our functions. We still welcome any and all persons to join us. For donations or for more information, please contact Suzanna Macedo (707-272-2518), Gayle Albo (707-355-0618), or Lisa Lambert (707-245-7281). Please come and enjoy this tasty event in beautiful Cobb.

COLLECTIONS

JULY 15 & 16 2023

First Collection \$1181

Second Collection \$1196

Visit our website for a copy of the bulletin.
stjoseph-middletown.com

Iglesia Catolica San Jose
Servidores De Maria
Presenta

Fiesta Mexicana Bajo La Luna

Proceeds: Building the Grotto & Gazebo
Date: August 19th, 2023 (Sabado)
Time: 5:00 PM
Location: St. Joseph Parish Parking Ground
~ Come with a Mexican Costume ~

Tickets
Adults: \$40.00
Children (12 & Under): \$20.00

Mass Intentions

July 22 through July 28, 2023

Saturday, July 22, 4:00 p.m. For our parishioners

Sunday, July 23

9:30 a.m.

**John Edward Schlissman+ by Ned & Sally Munger
and**

Zach Baker (sp) by Noel DaRosa

11:30 a.m.

For our parishioners

Tuesday, July 25, 8:30 a.m.

Gabe Fernande (sp) by Glynis Fernande

Wednesday, July 26, 8:30 a.m.

Jean Bianchi+ by Barbara Bianchi

Thursday, July 27, 8:30 a.m.

Julie Grant+ by Barbara Bianchi

Friday, July 28, 8:30 a.m.

Russ Oertel+ by Carla Sanders

Mass intentions available for all masses, envelopes in the back of both churches. complete the information and put in the collection basket or bring to the church.



21373 STATE HWY 175 UNIT D
MIDDLETOWN, CA 95461
M-F 9 am - 6 pm Sat 10 am - 2 pm
P: 707-809-7536

- UPS • FedEx • USPS • Packing Supplies • Copies
 - Live Scan • Notary Public • Greeting Cards
 - Document Scanning • Computer Rental • Faxing
 - Passport Photos • Confidential Shredding
 - Office & School Supplies • Printing Services-
Photos, Banners, Blue Prints, Business Cards, Flyers
 - Vehicle Registration Services- Renewals &
Transfers: Vehicles, Boats, Trailers, & More!
- www.middletownmailandmore.com



21057 Calistoga Rd.
Middletown, Ca 95461
Middletownflorist@gmail.com
707-987-9500



ARMED FORCE PEST CONTROL INC.
"The Bug Stops Here!"
PO Box 537
Middletown, CA 95461
707-987-9828
Fax: 707-987-9829
service@armedforcepest.com
www.armedforcepest.com
Bonded, Insured, Licensed
Lic. # PR4227
Locally Owned & Operated Since 2002

Gondola Enterprises
home repair
garden maintenance
landscaping

Richard J. Gondola
fax/phone (707) 526-2900
cell (707) 529-3428

RGW Groundskeeping, LLC
Vegetation Control



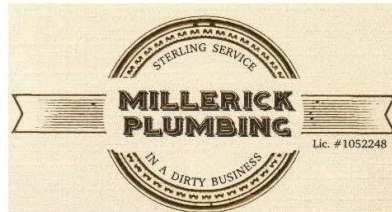
Jose Ramirez
19565 Stinson Rd
Hidden Valley Lake, CA
95467
530-340-3974
707-987-9977
joseilitormz@gmail.com

B&G Tires Middletown

John Higgins
Manager

21218 Calistoga St / PO Box 961
Middletown, CA 95461

office 707.987.2291
hours 8:00-5:00 Monday thru Friday



Sean Millerick – 707.495.2954

Where Every Bite Is A Delight!

BEULAH'S KITCHEN

Open 7 Days a Week 6am - 2pm
21147 Calistoga St.
Middletown, CA 95461 (707) 987-0473



707-987-4663 (GOOD)
21389 Stewart Street Middletown
Monday-Friday
12-8pm
Closed Weekends

STEPHEN HEBERT Painting
OWNER
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
CA #697100
707.987.2674
707.489.7953 mbl



Derick Fiske
owner

707.987.2416
perrys.middletown@gmail.com
perrys_deli_middletown
PerrysDeli



Open 7 Days a Week
Sun - Thu 8am - 8pm
Fri - Sat 8am - 9pm
Groceries, Meats, Mexican Products,
Mexican Food, (Eat in or take out).
Service of Copies, Fax, Wire Money.
Envios de Dinero a tu Pais, Copias y Fax.
Ph/Fax: (707) 987-9416
21178 Calistoga St, Middletown CA, 95461



14913-B LAKESHORE DR
CLEARLAKE, CA 95422
707-320-1253
LAKEAUTODMV@GMAIL.COM

VEHICLE REGISTRATION
TITLE TRANSFERS
CAR INSURANCE

Morris Painting
707-479-3374

Jeff Morris
Owner
Lic. # 1016136
morrissandsonpainting@gmail.com




707-987-2325
21088 Calistoga Road, Middletown
16295 Highway 175, Cobb
18949 Hartman Rd, Hidden Valley Lake

Please support our
advertisers, by
patronizing their
businesses.

